

## 圣经函授课程

### A BIBLE CORRESPONDENCE COURSE

Lesson 15—The Judgment, Heaven, And Hell

第十五课 - 审判日、天堂和地狱

The day of judgment is coming! God will judge the world. He has appointed His Son, Jesus Christ, to be the judge. "...God...commands all people everywhere to repent because he has fixed a day on which he will have the world judged in righteousness by a man whom he has appointed..." (Acts 17:30-31). The judgment will take place on the day that Christ comes again.

### NONE WILL ESCAPE

No person can escape the judgment! All who have ever lived will be there. All who are now living will be there. All who will live in the future will be there. The rich will be judged, the poor will be judged. Kings, presidents, and the common man will be judged. All will be judged alike. "...all of us must appear before the judgment seat of Christ, so that each may receive recompense for what has been done in the body, whether good or evil" (2 Corinthians 5:10).

### ACCORDING TO OUR WORKS

We will be judged according to our works! All the good things we have done will be revealed. All of the bad things we have done will be revealed. "For he will repay according to each one's deeds: to those who by patiently doing good seek for glory and honor and immortality, he will give eternal life; while for those who are self-seeking and who obey not the truth but wickedness, there will be wrath and fury" (Romans 2:6-8).

### HELL

All the wicked and all who have never obeyed the gospel of Jesus Christ will be cast into Hell. Hell is a place which was prepared for the Devil and his angels. "Then he will say to those at his left hand, You that are accursed, depart from me into the eternal fire prepared for the devil and his angels" (Matthew 25:41).

Hell is a terrible place! The Bible uses three pictures to tell us how terrible Hell is: **First**, Hell is often described as a fire which never stops burning. Jesus said: "And if your eye causes you to stumble, tear it out; it is better for you to enter the kingdom of God with one eye than to have two eyes and to be thrown into hell, where their worm never dies, and the fire is never quenched" (Mark 9:47-48). **Second**, Hell is often described as a place of great darkness where people in pain and anguish weep and gnash their teeth. "As for this worthless slave, throw him into the outer darkness, where there will be weeping and gnashing of teeth" (Matthew 25:30). **Third**, Hell is described as "But as for the cowardly, the faithless, the polluted, the murderers, the fornicators, the sorcerers, the idolaters, and all liars, their place will be in the lake that burns with fire and sulfur, which is the second death" (Revelation 21:8).

请在下列的空白线上填入答案:

1. 所有的人都会以\_\_\_\_\_标准受审判.
2. 我们按照我们\_\_\_\_\_受审判.
3. 地狱是一个豫备给\_\_\_\_\_和他的\_\_\_\_\_的地方.
4. 形容地狱的方法常常是用不\_\_\_\_\_的\_\_\_\_\_来描述.
5. 形容地狱的方法是\_\_\_\_\_的死.
6. 下地狱的人 \_\_\_\_\_地要受刑罚.
7. 在天堂没有\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 困难, 或死亡.
8. 忠实的基督徒会得到 \_\_\_\_\_.
9. 天堂是一个 \_\_\_\_\_地方.

假如句子是正确的、在空白线写『是』; 假如句子是不真实的、在空白线写『非』.

1. \_\_\_ 受审判的只有贫穷和坏人而已.
2. \_\_\_ 基督再来的那天就会有审判.
3. \_\_\_ 所有的坏人都会下地狱去.
4. \_\_\_ 地狱不是永远的!
5. \_\_\_ 耶稣会在天堂为忠实的门徒准备一个地方.

在空白线里填入经节的字:

1. 『因为我们众人必要在基督台前显露出来, 叫 \_\_\_\_\_ 按着本身所 \_\_\_\_\_ 的, 或善或恶的受报』(林后 5:10).
2. 『我听见有大声音从宝座出来说, 看哪. 神的 \_\_\_\_\_ 在人间. 他要与人同住, 他们要作他的\_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_ 要亲自与他们同在, 作他们的神』(启 21:3).

## TEST – LESSON 15

### FILL IN THE BLANKS:

1. All will be judged \_\_\_\_\_.
2. We will be judged according to our \_\_\_\_\_.
3. Hell is a place prepared for the \_\_\_\_\_ and his \_\_\_\_\_.
4. Hell is described as a \_\_\_\_\_ which never stops \_\_\_\_\_.
5. Hell is described as the \_\_\_\_\_ death.
6. Those cast into Hell will be punished \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_.
7. There is no \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, or death in Heaven.
8. Faithful Christians will receive \_\_\_\_\_ life.
9. Heaven is a \_\_\_\_\_ place.

IF THE STATEMENT IS CORRECT, WRITE TRUE IN THE BLANK;

IF THE STATEMENT IS FALSE, WRITE FALSE IN THE BLANK.

1. \_\_\_ Only the poor and the wicked will be judged.
2. \_\_\_ The judgment will take place on the day that Christ comes again.
3. \_\_\_ The wicked will be cast into Hell.
4. \_\_\_ Hell will not last forever.
5. \_\_\_ Jesus is now preparing a home in heaven for His faithful disciples.

### FILL IN THE BLANKS IN THE SCRIPTURES:

1. For all of us must appear before the judgment seat of Christ, so that each may receive \_\_\_\_\_ for what has been done in the body, whether good or evil (2 Corinthians 5:10).
2. And I heard a loud voice from the throne saying, See, the \_\_\_\_\_ of God is among mortals. He will dwell with them as their God (Revelation 21:3).

审判日一定会来！神会审判这个世界。祂已经选了祂的儿子、耶稣基督、当审判者。『世人蒙昧无知的时候，神并不监察，如今却吩咐各处的人都要悔改。因为他已经定了日子，要借着他所设立的人按公义审判天下，并且叫他从死里复活，给万人作可信的凭据』（徒 17:30-31）。基督再来那天就会有审判。

### 没有人会避免

没有人能够逃避审判！所有活过的人都会在且接受审判。所有现在活着的人都会在且接受审判。所有未来要活的人都会在且接受审判。财主会受审判。穷人会受审判。王、总统、和老百姓都会受审判。所有的人都会以同样的标准受审判。『因为我们众人必要在基督台前显露出来，叫各人按着本身所行的，或善或恶的受报』（林后 5:10）。

### 按着本身所行的

我们按照我们所作的受审判。我们所作的好事情都会显现出来。我们所作的坏事情也都会显现出来。『他必照各人的行为报应各人，凡恒心行善，寻求荣耀，尊贵和不能朽坏之福的，就以永生报应他们。唯有结党，不顺从真理，反顺从不义的，就以忿怒，恼恨报应他们』（罗 2:6-8）。

### 地狱

所有的坏人和没有顺从耶稣基督的福音的人都会下地狱去。地狱是一个豫备给撒但和他的使者的地方。『王又要向那左边的说，你们这被咒诅的人，离开我。进入那为魔鬼和他的使者所豫备的永火里去』（太 25:41）。

地狱是一个很可怕的地方。圣经用三种描写来告诉我们地狱是多么可怕的地方。 **第一**、形容地狱的方法常常是用不灭的火来描述。耶稣说：『倘若你一只眼叫你跌倒，就去掉他。你只有一只眼进入神的国，强如有两只眼被丢在地狱里。在那里，虫是不死的，火是不灭的』（可 9:47-48）。 **第二**、形容地狱的方法常常是黑暗的地方、就是痛苦和苦恼、哀哭切齿的地方。『把这无用的仆人丢在外面黑暗里，在那里必要哀哭切齿了』（太 25:30）。 **第三**、形容地狱的方法是第二次的死。『惟有胆怯的、不信的，可憎的，杀人的，淫乱的，行邪术的，拜偶像的，和一切说谎话的，他们的分就在烧着硫磺的火湖里。这是第二次的死』（启 21:8）。

Hell is eternal! Those cast into Hell will be punished forever and ever. Jesus said, "And these will go away into eternal punishment, but the righteous into eternal life" (Matthew 25:46). The Bible plainly teaches that Hell is a real place. It is a place of punishment for the wicked and for all who do not obey Christ. "... to give relief to the afflicted as well as to us, when the Lord Jesus is revealed from heaven with his mighty angels in flaming fire, inflicting vengeance on those who do not know God and on those who do not obey the gospel of our Lord Jesus. These will suffer the punishment of eternal destruction, separated from the presence of the Lord and from the glory of his might" (2 Thessalonians 1:7-9).

### HEAVEN

On the Day of Judgment, the wicked and unbelievers will be cast into Hell, but the faithful Christians will receive eternal life. They will be given a home in Heaven which Jesus has prepared for them. "In my Father's house there are many dwelling places. If it were not so, would I have told you that I go to prepare a place for you? And if I go and prepare a place for you, I will come again and will take you to myself; so that where I am, there you may be also. And you know the way to the place where I am going" (John 14:2-4).

Jesus is now preparing a place in Heaven for us if we will become his faithful disciples. Heaven is a beautiful place. In Heaven there are no bad things. There is no pain, sickness, sadness, trouble, or death. There is no hate or fear in Heaven. In Heaven there is only peace and happiness and every good thing.

The apostle John tells us about this beautiful home which Jesus is preparing for us. "I saw the holy city, the new Jerusalem, coming down out of heaven from God, prepared as a bride adorned for her husband. And I heard a loud voice from the throne saying, See, the home of God is among mortals. He will dwell with them as their God; ... he will wipe every tear from their eyes, death will be no more; mourning and crying and pain will be no more, for the first things have passed away" (Revelation 21:1-4). Read Revelation, Chapters 21 and 22, for a full description of the beautiful place called Heaven.

### CONCLUSION

What about you? Are you prepared for the judgment? Prepare now so that you can have a home with Jesus in Heaven. Please let us know if we can assist you in becoming a Christian, a member of Christ's church, which He obtained with his own blood (Acts 20:28).

You are now ready to answer the questions on Lesson 15.

地狱是永远的！下地狱的人永永远远地要受刑罚。耶稣说：『这些人要往永刑里去。那些义人要往永生里去』（太 25:46）。圣经很清楚地教导说地狱是真正的地方。是刑罚坏人不遵守基督的人的地方。『也必使你们这受患难的人与我们同得平安，那时，主耶稣同他有能力的天使，从天上在火焰中显现，要报应那不认识神和那不听从我主耶稣福音的人。他们要受刑罚，就是永远沉沦，离开主耶稣的面和他权能的荣光』（帖后 1:7-9）。

### 天堂

审判日的时候、坏人和不信的人会下地狱去。但是忠实的基督徒会得到永生。他们会得到耶稣为他们准备在天堂的家。『在我父的家里有许多住处。若是没有、我就早已告诉你们了。我去原是为你们预备地方去。我若去为你们预备了地方，就必再来接你们到我那里去。我在那里，叫你们也在那里。我往那里去，你们知道。那条路，你们也知道』（约 14:2-4）。

假如我们做祂的忠实门徒的话、耶稣会在天堂为我们准备一个地方。天堂是一个美丽的地方。在天堂没有坏事情。没有痛苦、患病、悲哀、困难、或死亡。在天堂没有恨恶或惧怕。在天堂只有平安和喜乐和任何好的东西。

使徒约翰告诉我们有关于这个耶稣正在为我们准备的美丽的家、他说：『我又看见一个新天新地，因为先前的天地已经过去了，海也不再有了。我又看见圣城新耶路撒冷由神那里从天而降，豫备好了，就如新妇妆饰整齐，等候丈夫。我听见有大声音从宝座出来说，看哪。神的帐幕在人间。他要与人同住，他们要作他的子民。神要亲自与他们同在，作他们的神。神要擦去他们一切的眼泪。不再有死亡，也不再有悲哀，哭号，疼痛，因为以前的事都过去了』（启 21:1-4）。请念启示录、二十一跟二十二章、其中对叫做天堂的地方有完整的描述。

### 结论

您的情况怎么样呢？您有没有准备受审判？为了您能够与耶稣在天堂有一个家、您现就要做准备。假如我们可以帮助您成为一个基督徒、请通知我们。『牧养神的教会，就是他用自己血所买来的』（徒 20:28）。

现在、您可以针对第十五课来作答。